



UNIVERSIDAD CATÓLICA ANDRÉS BELLO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
MENCIÓN ARTES AUDIOVISUALES
TRABAJO DE GRADO

LA LLEGADA DE GARDEL A VENEZUELA
DOCUMENTAL RADIOFÓNICO

Tesista:

LÓPEZ, Andrea

Tutor:

FUENMAYOR, Carlota

Caracas, Abril del 2016

Formato G:

Planilla de evaluación

Fecha: _____

Escuela de Comunicación Social

Universidad Católica Andrés Bello

En nuestro carácter de Jurado Examinador del Trabajo de Grado titulado:

dejamos constancia de que una vez revisado y sometido éste a presentación y evaluación, se le otorga la siguiente calificación:

Calificación Final: En números _____ En letras: _____

Observaciones _____

Nombre:

Presidente del Jurado

Tutor

Jurado

Firma:

Presidente del Jurado

Tutor

Jurado

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a Jehová, mi Dios por darme la sabiduría, ciencia, entendimiento y fortaleza para lograr culminar esta meta, mi carrera. Que la gloria sea para el Señor Jesucristo.

A mi madre, mi padre, mi abuelo y toda mi familia por haberme apoyado durante estos seis años, tanto moral como monetariamente.

A Ilan Márquez por su apoyo incondicional, comprensión y tiempo que dedicó para ayudarme.

A mi tutor, Carlota Fuenmayor por creer en este proyecto desde un principio, por sus consejos y sugerencias.

A Sergio Novelli por su amabilidad, tiempo y colaboración que dedicó para apoyarme en este proyecto.

A Orlando Delgado por toda su amabilidad y disposición.

A mi mejor amiga Angie Ansanelli por su amistad, comprensión y dedicación.

A los profesores Alberto Aristigueta, David Petit, Déborah Herrera y Grehys Gonzalez por su disposición, apoyo y tiempo.

A mi amiga Robianna Parra por su apoyo y disposición

A Yoyiana Ahomada, Frank Maneiro, Luis Felipe Izquierdo, Alberto Argañaraz y Argenis José Gonzales por su disposición, colaboración y dedicación.

ÍNDICE

Introducción.....	6
Marco Teórico.....	8
CAPÍTULO I: CARLOS GARDEL.....	9
1.1. Biografía.....	10
1.2. Comienzos en la música.....	16
1.2.1 Filmografía y grandes éxitos musicales.....	22
CAPITULO II: CARLOS GARDEL EN VENEZUELA.....	26
2.1. Contexto político y social de Juan Vicente Gómez.....	27
2.2. Carlos Gardel en Venezuela.....	30
CAPITULO III: EL DOCUMENTAL RADIOFÓNICO.....	36
3.1. Definición.....	37
3.2. Tipos de documentales radiofónicos.....	38
CAPITULO IV: MARCO METODOLÓGICO.....	39
4.1. Planteamiento del problema.....	40
4.2. Objetivos	
4.2.1. Objetivo General.....	42

4.2.2. Objetivos Específicos.....	42
4.3. Justificación.....	43
4.4. Delimitación.....	45
4.5. Guion	
4.5.1. Idea.....	45
4.5.2. Sinopsis.....	45
4.5.3. Tratamiento.....	46
4.6. Propuesta Sonora.....	48
4.7. Plan de Grabación.....	49
4.8. Guion Técnico.....	51
4.9. Ficha Técnica.....	61
4.10. Presupuesto.....	62
4.11. Análisis de Costos.....	63
Conclusión.....	64
Recomendaciones.....	66
Bibliografía.....	67

INTRODUCCIÓN

Durante el período comprendido entre finales del siglo XIX e inicios del siglo XX nació la figura más emblemática del tango canción, Carlos Gardel, quien logró realzar y mundializar este género. Así pues considerado en el mundo como el Rey del Tango.

Desde temprana edad tuvo un fuerte interés por la música. Pero, poco tiempo después, se fascinó por el género tango canción. Además, su voz no solo conquistó seguidores mediante la radio y sus discos, también a través del cine que lo llevó a recorrer diversos países.

En el año 1935, Carlos Gardel visitó Venezuela que estaba bajo un régimen dictatorial por el presidente Juan Vicente Gómez, quien gobernó por veintisiete años. Por este motivo, significó un gran impacto para la sociedad, que generó un desahogo en los venezolanos reprimidos a través de su presencia, su melodía y su voz. Así pues, por lo que este trabajo de investigación pretende rescatar la historia de este personaje del olvido.

Este personaje tuvo varias facetas durante su vida, no solo como intérprete sino también como actor y compositor de innumerables canciones como: *Mi noche triste*, *Melodía de arrabal*, *Sus ojos se cerraron*, *Yira yira*, entre otros. Entre los éxitos filmográficos más destacados se encuentran: *Luces de Buenos Aires*, *Espérame*, *El día que me quieras*. Carlos Gardel es un nombre que no todos conocen, pero si se pregunta, si conocen el tango, es probable que la respuesta sea afirmativa.

El realizador decidió producir un documental radiofónico, ya que es un género imperecedero que permitirá abordar a través de la recopilación de testimonios veraces de personas, conocedoras y expertas en el tema, gardelianos, así como un exhaustivo proceso de investigación en materiales bibliográficos.

Han pasado 81 años de su muerte, a pesar de ello, su imagen ha sido objeto de idolatría popular por muchos. *La llegada de Gardel a Venezuela*, el título que se le otorga a este proyecto audiovisual. Este Trabajo de Grado tiene como objetivo principal contar y describir el recorrido de Carlos Gardel por Venezuela mediante un documental radiofónico que exponga los hechos y sucesos de mayor relevancia.

Es importante que la Universidad Católica Andrés Bello cuente con un documental radiofónico como éste, ya que se plasmará la realidad a través de testimonios vivos que ayudarán a futuros investigadores e interesados en el tema.

El motivo que tiene la elección de este trabajo de investigación nace de la curiosidad que despertó el personaje de Gardel en Venezuela en el realizador, quien tuvo la oportunidad de formar parte de la producción teatral universitaria para la materia de Redacción II, *El día que me quieras*, de José Ignacio Cabrujas.

El presente Trabajo de Grado se dividirá en dos partes. La primera hará ilusión a la biografía de Carlos Gardel. Seguidamente del medio seleccionado, como es el documental radiofónico. La segunda parte estará comprendida por la metodología aplicada. Cerrará con las conclusiones, recomendaciones y referencias bibliográficas.

MARCO TEÓRICO

CAPITULO I: CARLOS GARDEL

1.1. Biografía

El 11 de diciembre de 1890, aproximadamente a las dos de la madrugada en el hospital Gréve, nació Charles Romuald Gardés en Toulouse, en una distinguida ciudad de Francia. Su madre Berthe Gardés, quien fue una mujer soltera que dedicó su vida al planchado y lavado de ropa. (García, 1976).

Carlos Gardel no nació en la Argentina (...) Porque si dijéramos que Gardel `no era argentino´, cometeríamos una tremenda injusticia. Este hombre no nació en nuestro folklore y se presentó ante todos los públicos como `cantor argentino´. Cumplió una bella cruzada universal, con la propia presencia, y dilata en forma inmensurable y sin término por medio del disco fonográfico y la película cinematográfica, que permite decir en su homenaje: este gran artista no nació en la Argentina pero `era argentino´. (García, 1976, p.11).

Rico (1991) menciona que Doña Berthe tuvo a Charles Romuald Gardés a los veinticinco años de edad. Por su parte, Julián Barsky y Osvaldo Barsky (s.f) añaden que a partir del nacimiento del niño, la familia de Berthe reprochó la conducta irresponsable, lo que generó su partida de Francia.

Por su parte, Eichelbaum (1985) menciona que Berthe emprendió un viaje a Buenos Aires acompañada de su hijo Charles, quien tenía tres años de edad. Fue allí, donde los esperó Anaís Beaux, leal amiga de Berthe, quien fue su apoyo hasta que lograron establecerse en una humilde casa ubicada en la calle Uruguay, número 162.

Por otro lado, Rico (1991) asegura que Paul Laserre fue el padre de Charles, quien no lo reconoció estando dentro del vientre de su madre. Por esta razón, Laserre se motivó a viajar a Buenos Aires para remediar su acción irresponsable con Bertha, pero ella lo rechazó. Otros, como Julián Barsky y Osvaldo Barsky (s.f) aseguran que el padre de Charles fue militar, quien falleció sin conocer a su hijo.

Posteriormente, Carlos comenzó los estudios en la nueva ciudad de Buenos Aires, donde adquirió popularidad en el colegio por haber nacido en otro país, denominado por sus compañeros el *Francesito* [Itálica añadida], apodo que disfrutó. Además, fue escogido para formar parte del coro en la institución como solista. (Eichelbaum, 1985).

Según, Castillo (1966) la infancia de Carlos entre los diez y doce años de edad, se caracterizó por ser independiente. De niño se escapaba del colegio y de su hogar para ir a observar y escuchar a los cantores entonar sus repertorios. Tiempo más tarde, las fugas se convertirían en el núcleo de su gran vocación. Eichelbaum (1985) añade que a pesar de su corta edad, Charles no rindió explicaciones, y actuaba sin esperar aprobación de nadie.

Rico (1991) asegura que Carlos comenzó a estudiar en el colegio San Carlos en el barrio Almagro, y a pesar de sus problemas de disciplina, terminó la primaria en el colegio San Estanislao, con excelentes calificaciones. Sin embargo, al culminar sexto grado, se dedicó a trabajar en una relojería, como tipógrafo, ensamblando cajas, entre otros.

Además, trabajó en el Teatro Victoria aplaudiendo a los artistas en determinados momentos. También como tramoyista metiendo y sacando muebles del escenario. Conjuntamente, Carlos comenzó a desarrollar su habilidad vocal. Todas las semanas iba a escuchar a los cantores criollos, y las tonadas que se aprendía las fue incorporando a su repertorio musical.

Durante su niñez ensayaba varias horas al día junto a su profesor de música. Carlos acostumbró a tomar decisiones sin siquiera consultar. Berthe estuvo orgullosa de la perseverancia de su hijo, pero no le agradaba el hecho de que su hijo ganara dinero cantando. A los dieciséis años, Carlos tuvo una firme decisión, negado al trabajo formal y responsable como pensaba su madre. (Eichelbaum, 1985).

Con esa ficción instrumental en las manos, ha entonado muchas veces fragmentos aprendidos de las canciones populares, o bien las que le enseñan en la escuela. Pero ahora que se siente más seguro en el uso de su voz, cuando los payadores célebres y los cantores de serenatas son sus ídolos, afirma que va a ser cantor criollo. (Eichelbaum, 1985, p.34).

Por otro lado, las carencias económicas que vivió de niño, no le permitió invertir en una educación particular y profesional para su voz. A pesar de ello, Carlos incrementó su capacidad de observación en los cantores criollos que le facilitó el aprendizaje para medir la respiración al entonar. (Rico, 1991).

Posteriormente, a los dieciocho años de edad, la fama de Carlos comenzó a propagarse por los barrios de Buenos Aires. Poco a poco adquirió reputación como cantor de música popular visitando numerosos lugares de boliches, glorietas y comités donde los payadores entonaban milongas, vidalitas y zambas hasta horas de la madrugada. (Castillo, 1966).

Doña Berthe no aceptó que su hijo se ganara la vida cantando en las calles. A pesar de ello, Carlos continuó frecuentando restaurantes y cafés a donde iba a cantar, cada día esforzándose para alcanzar la excelencia de su voz.

En el café Los angelitos, fue donde conoció a un gran famoso payador, José Betinotti, quien encontró a Carlos entonando una de sus canciones más conocidas *Pobre mi madre querida*. Al terminar, Betinotti lo felicitó, afirmando que su cantar podía acabar con los payadores, ya que tenía una expresión más actual, que los reiterados cantores no podían lograr. (Rico, 1991).

Pero esto no fue todo; Rico (1991) explica que Carlos fue un hombre que conquistó influencias políticas. Entre ellos, Alberto Barceló, quien le consiguió con el jefe de la Policía de Buenos Aires una cédula falsa, señalado como ciudadano argentino, nacido en Avellaneda. Sin embargo, por temor a ser descubierto acudió a Bernardo Vilás, cónsul de Uruguay, quien le facilitó un pasaporte uruguayo, donde estuvo identificado como ciudadano de Tacuarembó.

Durante sus comienzos como cantor, Carlos fue apodado *el Morocho del Abasto* y *el Zorzal Criollo*. El Morocho aludía al color de su cabello negro azabache con otra persona menos popular, con quien se reunía. Asimismo, Zorzal se refiere a un pájaro que se identifica por la gracia de su canto. Carlitos Gardel, *Revista Gente y la Actualidad*, (1977).

Carlos mantuvo popularidad dentro de su barrio con el apelativo de Morocho y su renombre comienza a trascender a otros barrios y otros lugares fuera de la Capital. Sin embargo, Gardel aún no era conocido por su apellido, por esta razón, decidió modificarlo para añadirle más sonoridad a su nombre. (Eichelbaum, 1985).

Asimismo, Julián Barsky y Osvaldo Barsky (s.f) señalan que el origen de su nombre se debe que “hay indicios de que Berthe lo eligió en homenaje, Charles Carichou (Gardes), quien se encontraba enrolado en un cuerpo expedicionario del Ejército francés en Indochina” (p.33).

Con motivo a los comienzos de su carrera artística, Rico (1991) acota que “hacia el año de 1911, cuando vislumbraba un futuro artístico decidió hacerle una pequeña variación a su nombre y cambio `s´ de Gardés por una `l´, considerando que la pronunciación Gardel mejoraba la sonoridad del apellido” (p.18).

Así pues, Castillo (1966) menciona que las primeras canciones fueron expuestas dentro de las tabernas en su barrio. Desde su juventud, Gardel fue talentoso, con una laringe bien desarrollada, que fue adquiriendo por sus constantes prácticas de canto.

En cada presentación, Carlos generó simpatía con el público, ya que entrelazaba sus efectos vocales con gestos y sonrisas al cantar, que le permitió influir en las emociones de los oyentes. Según García, (1976) “Su mirada parecía entonarse en secretos pasionales. Su canto no tenía rival, y tampoco su ancha sonrisa”. (p.310).

Entre reuniones, el encuentro con José Razzano, apodado *el Oriental*, fue el comienzo de su carrera artística. Conjuntamente, establecieron la modalidad de interpretar a dúo, uniendo dos voces con sonoridad distinta. La voz de Gardel, fue dramática, suave y estremecedora con una intención en cada frase. Razzano fue tenor, su voz dominó largo alcance, pero no tanto como la sonoridad de Carlos. (García, 1976).

En sus inicios, el dúo estableció un repertorio musical de tipo criollo y vales, muchas de ellas fueron recopiladas o aprendidas de payadores. Tiempo después, al comenzar con cantos tangueros, Gardel pasó a ser la primera figura del dúo con Razzano. (Rico, 1991).

En la medida que Gardel fue aumentando su prestigio como cantante, se fue alejando de la ejecución de la guitarra y a lo sumo lo más que hacía era acompañar la introducción de la canción. Luego concentraba su atención en la interpretación vocal de la misma. Sabía que su lado fuerte estaba en la voz. ¿Por qué Gardel no fue un buen guitarrista? Porque siendo poseedor de un oído melódico extraordinario, su oído `armónico´ era deficiente y esa dificultad lo limitó en la ejecución del instrumento. (Rico, 1991, p.23).

Por otro lado, en los comienzos como actor durante la película *Flor de durazno*, Gardel pesaba setenta y seis kilos, ya que tuvo tendencia a engordar. Al finalizar el rodaje se sometió a largas dietas. (Rico, 1991).

Al incorporarse al cine, García (1976) acota que falsamente le crearon romances con las primeras figuras femeninas de la época: Rosita Moreno, Mona Maris y Trini Ramos. Vicente Padula, fue compañero de Gardel durante algunas filmaciones en Nueva York, quien lo persuadió en muchas ocasiones con el argumento “Seguí mi ejemplo. Enamórate de todas las mujeres, pero no le des la exclusiva a una, que es ofender a las otras.” (p.309).

En el amor, Gardel prefirió a las mujeres latinas porque comprendían más su temperamento. En 1921, conoció a Isabel del Valle, quien fue su novia por varios años. De esta forma, ella comenta “recuerdo con mucho cariño aquellos

años junto a Carlos. A lo mejor si él no hubiera sido tan famoso hoy estaríamos juntos. Pero no era fácil estar junto a un hombre perseguidos por todos.” (Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad, 1977, p.36).

En 1934, Gardel conoció a Mona Maris en el film *Cuesta Abajo*. Maris argumento “yo creo que si Gardel hubiera vivido, posiblemente hubiera habido entre nosotros una cosa muy linda (...) Él tenía sus obligaciones, el artista es así. Pero que había una atracción, eso no podía eludirse: era real.” (Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad, 1977, p.39).

Por otro lado, Rico (1991) confirma que la relación más estable y duradera fue con Isabel del Valle. Gardel no quiso consolidar ninguna de sus relaciones en un matrimonio.

Un párrafo del testamento que Gardel dejó escrito en Buenos Aires el día 7 de noviembre de 1933, pocas horas antes de partir en el viaje sin regreso (...) Dice el párrafo: ‘Soy de estado soltero y no tengo hijos naturales’ (...) No se conoce en la vida del Rey del Tango ninguna mujer. (García, 1976, p.308).

Además de mujeres, Gardel adoró las carreras de caballo. Comenzó como simple espectador, después decidió vincularse como empresario hípico, y junto con la ayuda de Francisco Maschio obtuvo varios caballos, entre ellos *Lunático*, quien fue su predilecto. Así mismo, Carlos interpretó diversas letras que hacen referencia a las corridas como: *Por una cabeza*, *Uno a uno*, *Prepárate pal domingo*, *Soy una fiera*. (Rico, 1991).

De esta forma, en 1935, Gardel realizó una gira que no tendría retorno, y esta comprendía los países donde estableció record de taquilla, entre ellos, Puerto Rico, Venezuela, Colombia, Panamá, Cuba y México. Además, *El Rey del Tango* [Itálica añadida] tuvo el propósito de concluir diversos contratos con la empresa fílmica Paramount Pictures, rodando dos cintas, una de ellas titulada *Yo fui un ladrón*. (Últimas Noticias, 1972).

1.2. Comienzos en la música

Según, Borges (s.f) en el año 1880 surgió por primera vez la historia del tango baile que está conformado por diferentes estilos musicales como la habanera cubana, el candombe africano y la canzonetta italiana.

El tango es una “especie de música popular. Canción. Arte interpretativo. Danza. Sus orígenes se remontan a las tres últimas décadas del siglo XIX. Surge como amalgama música del tango español, de las habaneras, danzas y danzones de origen cubano”. (Ferrer, 1977, p.724).

La danza habanera tenía dos formas de bailar según el estrato social. La clase social alta se caracterizó por realizar movimientos entrelazados pero sin contacto directo con el cuerpo, y la clase social baja se identificó por tener contacto directo con la pareja.

La música habanera proviene de una danza española que llegó a Río de la Plata por cubanos, donde se difundió entre la población negra de Montevideo y Buenos Aires. (Muñoz, 2004).

En 1866 llegó a Buenos Aires la danza habanera que dio origen a la milonga como baile, y de la milonga nació el tango. “No es fácil afirmar cuál fue el primer tango como melodía, pero se considera que está muy cerca del año 1880, cuando surgió: *Dame la lata*”. (Rico, 1991, p.26).

Con el tiempo, el público de estos conciertos empezó a participar en el espectáculo: comenzó a bailar. Al principio, el tango imitaba los movimientos y piruetas del candombe, y las parejas bailaban separadas siguiendo el compás. Más tarde, la danza se hizo menos acrobática, y las parejas empezaron a bailar más juntas. Así apareció un tipo de baile singular, el de una pareja abrazada, algo desconocido en el mundo hasta ese momento. La figura del <<enlace>> fue la principal innovación del tango como baile, y probablemente fue también el secreto de su éxito. En su transformación el tango adquirió una identidad propia. No solo introdujo el abrazo, sino también

pasos y movimientos nuevos: el firulete, los cortes y las quebradas. Se convirtió en un baile más elegante y sincronizado, con gran sentimiento y emoción, aunque al principio se bailaba exclusivamente entre hombres. La música hasta ese momento, no solo no tenía partituras, tampoco tenía letras; pero con el tiempo se empezó a escuchar la voz del tango. Primero, el canto se unió al tango instrumental de forma improvisada. Cuando una pareja bailaba muy bien, los músicos lo comentaban en voz alta, y cantaban lo que se les ocurría mientras tocaban. Luego aparecieron las primeras letras, anónimas, que describían el ambiente oscuro de los arrabales. Algunos tangos estaban inspirados en la vida de los burdeles, y tenían alusiones pornográficas. (Borges, s.f, p.18).

Los primeros intérpretes del tango canción no fueron profesionales, ni contaban con partituras. Tocaban acompañados de la guitarra. (Borges, s.f). En 1910, el tango se escuchaba en fiestas populares, bailes y tabernas. Tangos para Hispanoamérica, Damas Argentinas Residentes en Venezuela (DARV), (1984).

Muñoz, 2004 afirma que “Las primeras letras de tango fueron escritas en expresivo lunfardo, una jerga de Buenos Aires, que reflejaban temas urbanos de tradición y miseria, indecentes, vulgares” (p.4). En 1905 surge *La Morocha*, primera letra de tango, entonada por el cantor Ángel Gregorio Villoldo.

Por otro lado, Pascual Contursi fue uno de los más grandes pioneros dentro del género tango canción, que le dio estilo a este género musical dejando atrás la ansiedad por componer canciones vanguardistas.

Contursi se caracterizó por ser cantor, poeta y guitarrista. Le colocó letras a los tangos instrumentales de manera sistemática, estableciendo un toque poético al género. (Muñoz, 2004).

Así mismo, Castillo (1966) afirma que Pascual Contursi fue un bardo del arrabal, que escribió los versos de *Mi noche triste*. Melodía delicada y sensual que fue interpretada por otros poetas del tango.

Según, Rico (1991) Samuel Castriota había seleccionado una de las letras escritas por Contursi para colocarle música y ritmo, titulándola *Lita*. Más adelante, Carlos Gardel incluiría esta canción a su repertorio musical, devolviéndole su nombre original *Mi noche triste*.

A su vez, García (1976) comenta que Gardel estrenó en el teatro Esmeralda el tango *Mi noche triste*, que resultó un gran éxito musical. Otros, como Ferrer (1977) afirma que esa canción es una “música de Samuel Castriota, letra de Pascual Contursi (...) es el primer tango para cantar concebido, en letra y música, con entera independencia de recursos artísticos y técnicos de las especies líricas que fueron sus precursoras.” (p.571).

Cuando Gardel puso la magia de su voz a los versos de Contursi, adquieren estos otra dimensión musical diferente, y surgió así el tango-canción con una fuerza extraordinaria. Y es que en la voz del ‘zorzal criollo’ se reunían una serie de características determinadas, que ningún cantante hasta el momento había logrado superar. (Rico, 1991, p.27).

Durante su juventud, Carlos aprendió de los cantores populares canciones que fue incorporando a su repertorio. Su pasión por la música lo llevó a estudiar la estructura rítmica y melódica para poder dedicarse a los cantos criollos y educando su habilidad para componer.

Gardel tuvo grandes destrezas y se esforzó para integrarse a participar en comités políticos, bares, botiquines, entonando cantos aprendidos durante la compañía de payadores. Aravena (2003), *El tango y la historia de Carlos Gardel*, [Página web en línea].

Sin embargo, no era suficiente pequeñas presentaciones en plazas o cafés con una guitarra en mano. Carlos entonaba comparsas, se incorporaba en grupos carnavalescos, gauchescos, aun así tenía mucho por aprender y dominar su entonación en sus cantos, y lograr imponerlos.

A pesar de sus escasos recursos, Carlos logró tomar clases de canto. Conjuntamente fue mejorando su capacidad vocal y las técnicas y estilos que fue imitando de los cantantes líricos. Además, el haber conocido a José Betinotti, le generó más seguridad en sí mismo.

En sus comienzos, Carlos cantaba un repertorio de canciones folclóricas y populares que expresaban y transmitían sentimientos alegres y tristes a las personas humildes de su barrio. (Eichelbaum, 1985).

Tenía tantas virtudes de simpática espontaneidad, de emoción contenida, de picardía vernácula, y que estaba dicha con un tono siempre confidencial y una sonoridad tan sutilmente velada, que se hizo irresistible de encantamiento para las gentes. Agreguemos a eso la fuerza de su figura ante los públicos. Pulsaba la guitarra como el amante abraza a su querida (...) Y acompañaba la expresividad de sus canciones con una hermosa cabeza, donde todos los dones físicos se aunaban en la bella misión de hacer llegar a los corazones lo que vertían sus labios. (García, 1976, p.13).

Gardel tuvo disponibilidad de presentarse a cantar a donde lo llamaran para ganarse unos pesos, aunque siempre solo. Carlos quería cambiar eso, por esta razón andaba en busca de conformar un dúo de cantores criollos. En 1911 conoció a José Razzano apodado el *Oriental*. (Eichelbaum, 1985).

El encuentro de Gardel con Razzano fue parte importante dentro de su vida artística. Luis Pellicer, quien propició el encuentro en una velada musical, en la que ambos asistirían para debatir frente a varias personas reunidas para escucharlos cantar y dar un veredicto. Con el pasar del tiempo, los dos cantores fueron afirmando su amistad hasta convertirse en el dueto.

Posteriormente, en el año 1912, el dúo conoció en una reunión al compositor Francisco Martino, donde cantaron los tres. Así surgió la idea de formar un trío de Gardel, Razzano y Martino. Para 1913, el trío incorporó al cantante, Saúl Salinas formando un cuarteto durante un par de meses, ya que luego él abandona el grupo.

Así mismo, el trío continuó con sus giras, pero tiempo después Martino no resistió el ajetreo y decidió regresar a Buenos Aires quedando nuevamente Gardel y Razzano. El dúo se presentó en el teatro San Martín, donde participó el guitarrista José Ricardo apodado *el negro*. Ricardo fue un experto en marcar los bajos de las guitarras, hecho que añadiría un toque especial al dueto.

Por esta razón, Gardel decidió integrarlo al dúo por su gran habilidad con el instrumento. A su vez, Ricardo se destacó como compositor con los famosos tangos: *Mano a mano*, *Margot* y *Pobre gallo bataraz*. Sin embargo, en el año 1929 decide separarse, y venderle algunos derechos al dueto.

En junio de 1915, el dueto realizó su primera presentación en el exterior de Buenos Aires; con destino a Montevideo en Uruguay, donde se presentaron en el Teatro Royal. Durante este período el dúo conoce al autor de *Ay, ay ay*, Osmán Pérez Freire, quién le da a conocer la canción, que posteriormente la grabaron en 1919.

El 9 de abril de 1917 Gardel y Razzano efectuaron sus primeras grabaciones en dueto, ya que fueron seleccionados como artistas exclusivos para acreditar la nueva marca fonográfica o empresa disquera el sello Nacional. El primer tema grabado por el dúo fue *Cantar eterno*, con un total de 25 canciones. (Rico, 1991).

La mayoría de los tangos de Gardel son composiciones escrita por Alfredo Le Pera. Entre ellas se encuentran: *Cuesta Abajo*, *El día que me quieras*, *Volver*, *Sus ojos se cerraron*, *Arrabal Amargo*. Tangos para Hispanoamérica, Damas Argentinas Residentes en Venezuela (DARV), (1984).

García (1976) menciona que entre unas presentaciones que realizó el dueto por Santa Fe en Rafaela, José Razzano comenzó a enfermarse de la garganta, y esto conllevó a su retiro, lo que originó que Gardel continuara cantando solo.

Según, Rico (1991) la afección de Razzano fue incrementando, lo que hizo que sus condiciones vocales decayeran. Meses después, retornó como un guitarrista más en el grupo, y así fue como culminó el gran dueto Gardel y Razzano.

Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad (1977) menciona que las dos últimas canciones grabadas a dúo fueron las zambas *Claveles mendocinos* y *Serrana impía*.

Carlos Gardel inició su carrera tanguera a los veintisiete años de edad. Este sueño lo condujo a Europa y Estados Unidos por 15 años, durante los cuales tuvo el honor de cantar ante los príncipes Humberto de Saboya y Eduardo de Windsor.

Además, emocionó en la Opera de París a la esposa de Paul Daumer, presidente de Francia para ese momento, al interpretar *Silencio en la noche* en homenaje a los caídos en la guerra. (El Nacional, 1981).

Carlos Gardel fue artista del primer movimiento tradicionalista. Cantor folclórico con estilos y tonadas de zambas, milongas y otros géneros criollos. En 1920 incorporó el tango canción a su repertorio musical convirtiéndose en su género predilecto. (Castillo, 1966).

Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad (1977) señala que en el año 1925, surgió la radio y esto permitió que la voz de Gardel se propagara por varios continentes, lo que permitió que se convirtiera en el artista más aclamado dentro del medio. De esta forma, los discos dejaron de ser la primera opción para los seguidores.

1.2.1 Filmografía y grandes éxitos musicales

En 1913, la Casa Tagini se interesó en el dúo para grabar unos registros fonográficos para el sello de Columbia. La primera grabación se efectuó el 6 de noviembre con el tema *Sos mi tirador plateado*, en total grabaron catorce canciones. En 1917 Gardel participó en la película *Flor de durazno*, basada en la novela de Gustavo Martínez Zubiría, donde estuvo poco apto para el papel por su gordura.

En 1924, Gardel grabó cincuenta y siete tangos y en dueto tres temas, entre los más destacados *La cumparsita*. Ese mismo año, en Argentina comenzó a desarrollarse la radiodifusión, el 30 de septiembre el dueto se presentó en Radio Splendid. (Rico, 1991).

Cancionero estelar (s.f) señala que en 1917, Gardel grabó su primer disco para la marca ODEON. Por su parte, Rico (1991) menciona que ese mismo año, junto a sus guitarristas apoyaron la marca fonográfica de Max Glucksmann. El primer tema fue *El Cantar eterno*.

En 1926, la disquera ODEON situó en Argentina el primer equipo de grabación eléctrica, superando al clásico equipo acústico. Gardel fue elegido para estrenarlo, donde grabó cinco canciones, entre ellas *Puñadito de sal*.

Posteriormente, Cancionero estelar (s.f) menciona que Gardel se presentó en París, en Dáncing Florida, donde cantó *Siga el corso* y *Caminito, Esta noche me emborracho*. Además, en Ville Lumiere, la venta de sus discos se aproximó a los cien mil ejemplares.

Por otra parte, Rico, (1991) afirma que “el primer tango que grabó Gardel fue ‘Flor de fango’, porque tiene el número de la matriz (No.33) es anterior al de ‘Mi noche triste’ (No.89) y que este se editó primero.” (p. 27).

Canta el tango con la voz y el alma que son tan suyos como del pueblo. El pueblo se siente identificado con la voz y el alma de Gardel porque sabe sin posibilidad de error que se lo ha transferido de sus propias entrañas para oírse el mismo. Sus alegrías y sus penas, sus angustias y sus alborozos, se escuchan mejor en Gardel, puesto que les da el tono justo y colectivo que, de otra manera, resulta discordante, estrepitoso, caótico (...) Escuchar a Gardel se ha constituido en un rito reverencialmente cumplido en la casa de los pobres y de los ricos, en el café y en el colectivo. (Castillo, 1966, p.44).

Conjuntamente, García (1976) acota que la primera audición radiotelefónica de Gardel fue en Radio Splendid, a pocos meses de inaugurada la Broadcasting. El dúo ayudó a promover el esparcimiento de la radiotelefonía.

A su vez, Rico (1991) afirma que Gardel se convirtió en el artista más cotizado. Participó en varias transmisiones de Radio Prieto, Radio América, Radio Nacional y Radio Belgrano.

La fama de Carlos Gardel se extendió desde los países de habla castellana, hasta las nacionales donde predominan el francés, inglés, portugués y los idiomas esclavos. (Últimas Noticias, 1972, p.14).

Con la aparición del sonido en la cinematografía, García (1976) explica que en 1928, Federico Valle y Arnold Etchebere produjeron junto a Gardel una serie de cortos dirigido por Eduardo Morera, sonorizado por el sistema vitaphone.

En 1930 se producen varios hechos de importancia en la vida de Carlos Gardel. Además de ser contratado por Radio Nacional en programas de una hora de duración, auspiciado por Vinos Toro, realiza la filmación de diez cortos, en los que interpreta 'Viejo smocking', 'Rosa de otoño', 'Enfunda la mandolina', 'Canchero', 'Yira, yira', 'Padrino pelado', 'Tengo miedo', 'Añoranzas', 'El carretero' y 'Mano a mano', secundado por sus guitarristas Barbieri, Riverol y Aguilar y, en algunas de esas canciones, por Francisco Canaro y su orquesta típica. La filmación de estos cortos se lleva a cabo en un precario galpón de la calle México, bajo la dirección de Eduardo Morera. (Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad, 1977, p.49).

Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad (1977) afirma que en ese mismo año, Gardel participó en el cortometraje *Viejo smoking*, dirigido por Eduardo Morera. Gardel conservó gestos muy exagerados en sus comienzos en el cine. A su vez, en el film cantó el tango *Viejo smoking* de Celedonio Flores y Francisco Pracánico. Otros, como Castillo (1966) comenta que el juego escénico que demostró en sus presentaciones, reventaban en grandes aplausos.

Según, Rico (1991) afirma que el 1 de mayo de 1931, Gardel firmó el contrato con la Paramount en París para la filmación de la película *Luces de Buenos Aires*. Así pues, contó con la influencia del cinematográfico Adelqui Millar, donde Gardel interpretó los tangos *Tomo y obligo* y *El rosal*. El rodaje tuvo gran éxito, lo cual permitió que se reprodujeran copias en otros idiomas.

Entre viajes y grabaciones, Carlos conoció a Alfredo Le Pera en 1931, quién dedicaba su vida al cine, este hecho promovió una gran amistad entre ellos. Le Pera fue autor de muchos guiones de películas en las que participó Gardel. Además, ambos se unieron para componer tangos.

En el año 1932, filmó *Espérame*, el guionista fue Le Pera y Gardel compuso los tangos *Me da pena confesarlo*, *Estudiante* y la zamba *Criollita de mis ensueños*. Otros, como Cancionero estelar (s.f) afirma que en este film cantó *Volvió una noche*. En este mismo año, Carlos filmó *La Casa es seria*, film que no dejó registro discográfico.

Por otro lado, Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad (1977) menciona que Gardel no demostró interés por la política Argentina, pero con la caída del gobierno de Hipólito Yrigoyen, el 6 de septiembre de 1930, grabó el tango *Viva la patria* de Francisco García Jiménez y Anselmo Aieta.

Rico, (1991) acota que Gardel filmó en los sets de la Paramount en París, *Melodía de arrabal*. Además, Alfredo Le Pera participó como guionista en el

films. En esta cinta, Gardel compuso los tangos *Melodía de arrabal*, *Silencio y Cuando tu no estas*.

Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad (1977) acota que el 15 de diciembre de 1932, se filmó la película *The Big Broadcast*, conocida en español como *Cazadores de estrellas*. En ella, Gardel cantó *Apure y Amargura*.

Según, Rico (1991) afirma que en 1934, Gardel filmó en Nueva York, *Cuesta Abajo*, donde interpretó tangos con letra de Le Pera. Entre ellos, *Cuesta abajo*, *Mi Buenos Aires querido*, *Amores de estudiante*, y el tema de *Impía*. En este *film*, Gardel contó con la compañía de Mona Maris, Vicente Paluda, Anita Campillo, Alfredo Le pera, entre otros. En este mismo año, se grabó *Tango en Broadway* donde interpretó: *Golondrinas*, *Soledad*, *Rubias de Nueva York* y *Caminito soleado*.

Sin embargo, Cancionero estelar (s.f) señala que en 1935, se estrenó la película *El día que me quieras*, con argumento de Le Pera. Además, Gardel compartiendo escenario con Rosita Moreno y Tito Lusiardo, y cantó *Volver*, *Sus ojos se cerraron*, *Sol tropical*.

Asimismo, esta película tuvo gran éxito, tanto así que “la concurrencia obligo a repetir, entre aclamaciones y aplausos insistentes, casi todas las partes en que Gardel anima las canciones que el mismo compuso. Un caso único en la historia del espectáculo” (Carlitos Gardel, Revista Gente y la Actualidad, 1977, p. 120).

Rico (1991) menciona que el último rodaje de Carlos Gardel fue *Tango Bar*, en ella entonó los tangos: *Arrabal amargo*, *Lejana tierra mía*, *Los ojos de mi moza* y *Por una cabeza*. De esta forma, García (1976) afirma que a Carlos Gardel se le atribuyó el título de *El Rey del Tango*, por los innumerables viajes llenos de éxito en cada presentación, por su esfuerzo y talento al componer y entornar tangos, que ayudó a la consolidación de este género.

CAPITULO II: CARLOS GARDEL EN VENEZUELA

2.1. Contexto político y social de Juan Vicente Gómez

El General Juan Vicente Gómez asume la presidencia en el año 1908, personaje político que marcó el primer tercio del siglo XX en Venezuela. Gómez fue vicepresidente en el gobierno de Cipriano Castro. En ese mismo año, Castro dejó la presidencia de Venezuela para someterse a una operación en Europa, y por ende el general desconoció a Castro.

Durante sus inicios, Gómez logró ganarse el apoyo de los venezolanos, y su lema de gobierno era “*Paz, Unión y Trabajo*”. (Sullivan, 1992, p.250).

Durante el periodo de veintisiete años de mandato del general Gómez, se fue construyendo y consolidando la Fuerza Armada que se convertiría en un cambio fundamental dentro de su régimen dictatorial, que pasaría de ser una tiranía a una dictadura Militar Nacional. (Caballero, 2010).

Otros, como Córdova (1987) acota que para este período, Venezuela vivió un proceso de transición de una mala economía hasta los inicios de la explotación del petróleo. Según, Pino (1993) señala que el sistema político fue un aparato que produjo órdenes de cumplimiento obligatorio para todos.

Los primeros años de su gobierno modernizó el estamento castrense abriendo la Escuela Militar de Caracas, adquiriendo ametralladoras, cañones y rifles de repetición, y llenando los puestos de comando con sus propios partidarios. Además se rodeó de una numerosa guardia personal, formada por bien pagados y entrenados hombres de armas. (Sullivan, 1992, p.252).

El gobierno gomecista se caracterizó por ejercer un poder sin límites y una extrema persecución y crueldad con los ciudadanos que protestasen en desacuerdo con el gobierno dictatorial. La represión fue rigurosa, y sin plazo fijo de detención. (Pino, 1993).

Durante estos veintisiete años de mandato, Venezuela vivió un proceso de transformación que pasó de mantener una economía fundamentalmente basada en exportaciones de bienes agropecuarios hasta los inicios de la explotación petrolera. De esta manera, el principal producto modernizante del cual nosotros dependemos política y socialmente el petróleo.

Así mismo, la modernización implicó un desarrollo a nivel de espacios habitados, dinero, consumo, es decir, una transformación social estableciendo un proceso de urbanización.

Pero esto no fue todo; Venezuela vivió un proceso de transformación en el ámbito de la salud, ya que los ciudadanos constantemente estaban expuestos a un grado de mortandad bastante alto por causa de endemias. Por esta razón, inició el proyecto de salud pública, prevención sanitaria que hizo incrementar las posibilidades de vida en la población. (Córdova, 1987).

Según, Sullivan (1992) Gómez llenó las celdas de los castillos Libertador, San Carlos y la Rotunda con presos políticos que resultase una amenaza eran encadenados con grillos y sometidos a trabajos forzados. Además, redujo injustamente el sueldo de los empleados públicos en un 50%, e inhabilitó la Universidad entre 1910 y 1921.

En cuanto a la prensa, se impuso una rígida censura donde informaban exclusivamente comentarios favorables del gobierno, ocultando la realidad que vivían los venezolanos sometidos por la represión y la opresión del General. (Sullivan, 1992). Otros, como Pino (1993) asegura que la nueva estructura de poder, logró la paz con terror y sometimiento de los venezolanos.

Millares de venezolanos empiezan a marchar al exilio, son encarcelados o se esfuman en la oscuridad política. Para 1914 el General Gómez tenía apretado el país con mano de hierro, cuya presión no relajaría sino hasta su muerte, en diciembre de 1935. (Sullivan, 1992, p.252).

Para el General existió la necesidad de un cambio de Constitución para instaurar nuevas reglas dentro del juego político en el año 1914, lo que contribuyó a endurecer el régimen e incrementar la represión en los ciudadanos. (Revista Politeia, N° 39, vol. 30, 2007).

En el año 1925 suavizó su mandato despótico, reconsiderando su política de opresión hacia los venezolanos. Por ende, incitó a los exiliados para que regresaran y reabrió la Universidad en el año 1921. (Sullivan, 1992).

Según Caballero, 2010 menciona que la generación del 28 se caracterizó por ser un movimiento estudiantil en colectivo con un mismo fin, que fue acabar con la opresión y tiranía del general Gómez.

(...) durante el periodo de Gómez no sé si se encuentre los mejores ejemplos, porque en verdad la explotación de la educación, de la matrícula y de la popularidad y de la participación popular dentro de la educación es posterior a la muerte de Gómez, casi con el 18 de octubre del 1945; Rómulo Betancourt decía una vez en una conferencia, que en el año 30 en Venezuela existía una única escuela Normal, eso quiere decir que si uno compara el año 30 con el 45 ve que en un espacio de 15 años la explosión de la educación venezolana ha sido muy grande”. (Córdova, 1987, p.57).

El 24 de junio de 1935, Venezuela celebró la conmemoración de la batalla de Carabobo, Yanes (2001) afirma que “el General Gómez se fue, con todos sus ministros, para el campo de Carabobo” (p.316). Al regresar, el sábado 9 de noviembre se generaron rumores referentes a la salud de Gómez, y comentaban que el general se veía muy acabado. Meses después, el presidente Juan Vicente Gómez muere el 17 de diciembre de 1935.

2.2. *Carlos Gardel en Venezuela*

Rico (1991) menciona que el 28 de marzo de 1935, Carlos Gardel inició una gira sin retorno, en el yate *Coamo*. Lo acompañaban Alfredo Le Pera y sus guitarristas Barbieri, Riverol, Aguilar y José Plajas, quien fue su profesor de inglés. El 1 de abril llegó a San Juan de Puerto Rico, donde permaneció veintidós días.

Conjuntamente, con anticipación la Broadcasting Caracas anunció el acontecimiento del siglo, la llegada de Carlos Gardel a Venezuela. Los ciudadanos lo esperaron desde tempranas horas de la mañana. La prensa del momento había bautizado a Gardel como *El divino Carlos*. “Los venezolanos somos esclavos de la novelería y la epidemia del día es la ‘gardelitis’ aguda”. (Yanes, 2001, p.309).

Además, las venezolanas al enterarse sobre la visita de Gardel, estas decidieron cambiarse la tonalidad de sus cabelleras optando por colores dorados, haciendo referencia a una de las canciones más conocidas *Las Rubias de New York*. (Cabrujas, 1979).

Según, Rico (1991) señala que el 25 de abril de 1935, llegó Gardel a la Guaira, fue recibido por una gran multitud entusiasmada en los muelles. Otros, como Yanes, (2001) afirma que “A las once y siete minutos de la mañana bajo Gardel del vapor americano ‘Lara’. Se abrazó con Luis Plácido Pisarello”. (p.310).

Elite (1998) menciona que la guardia policial fue escasa para controlar al grupo de personas que lo esperaron. La primera parada de Gardel junto a sus guitarristas llegaron al hotel Miramar, donde estuvieron de paso para comer y descansar.

Más tarde, lo esperó un lujoso automóvil de capota rodeado por una multitud que esperaban ver a Gardel, las personas ansiosas desgarraron el auto con navajas para ver al ídolo de cerca. (Rico, 1991).

Por esta razón, Carlos decidió emprender su camino a pie, hasta llegar al tren que lo llevaría a la estación de Caño Amarillo, junto a Luis Plácido Pisarello, quien fue su representante durante su recorrido por Venezuela. (Elite, 1998).

Una ovación afanada lo esperó en la estación de Caño Amarillo. La multitud rompió los cordones policiales, y rodearon al ídolo del tango, lo que conllevó a que Gardel realizara el recorrido hasta el hotel Majestic caminando junto a sus seguidores. Mientras tanto, otra muchedumbre lo esperó en los alrededores del hotel. Dominical, (1978), Nro. 431.

El Magestic fue el hotel más moderno para la época, donde se hospedó Gardel durante su estadía en Caracas. “Todos los días, se veían frente al hotel sus admiradoras, a la espera de que se asomara desde el balcón del tercer piso, donde solía saludar con un pañuelo.” (Elite, 1998, p.63).

Aproximadamente a las 3:45 de la tarde entró Carlos Gardel a Caracas, la ciudad estaba esperándolo, las calles adornadas con fotos de sus películas, parecía una fiesta nacional (...) Cuando salió del ferrocarril, una sonora ovación, y la multitud se le aproximó, le ofrecieron una limosina y él la rechazó diciendo: `me voy con el pueblo, porque a él me debo´. Eran más de 10 mil personas que lo seguían; en la esquina de Muñoz varias muchachas le arrojaron los célebres claveles de Galipán. (Elite, 1998, p.62).

De esta forma, el 26 de abril se realizó el gran debut en el teatro Principal, Rico (1991) señala que fue su primera presentación en Caracas, donde cantó los tangos *Carnaval*, *El carretero*, *Insomnio*, *Tomo y obligo*, *Por una cabeza* y *Mi Buenos Aires querido*. Últimas Noticias (2005) acota que Gardel tenía 44 años para ese momento.

Más tarde, Gardel fue afectado por el cambio de clima, por esta razón lo llevaron al Policlínico Caracas, atendido por el Dr. Pedro González Vera. Al recuperarse, para su última función en el teatro Principal, Gardel dejó las entradas a menos del 50%, para que las personas de escasos recursos pudiesen asistir. (Últimas Noticias, 1986, Nro. 846).

En cada una de sus presentaciones se agotaron las entradas, en total realizó ocho presentaciones en el teatro Principal y una en el cine Rialto, también por la Plaza Bolívar. (Últimas Noticias, 1986, Nro. 846). “Las mujeres hacen cola desde las tres de la tarde, en las puertas del cine Rialto. Dos funciones: tres bolívares patio, y balcón a dos bolívares, el lunes 13 de mayo”. (Yanes, 2001, p.315).

Cabrujas, (1979) comenta que la presencia de Carlos y su canto seductor alegró, inspiró y alentó al pueblo venezolano; “derrotados venezolanos de 1935, podían arribar el ligero incendio de la esperanza, de la comunicación. Si éramos capaces de cantar con Gardel, igualmente seríamos capaces de dialogar con el país”. (p.13).

En horas de la noche, Gardel visitó los estudios de la Broadcasting Caracas, por cuyos micrófonos se dirigió al público. (Dominical, 1978, Nro 431). Asimismo, El Nacional (1981) acota que allí interpretó *Cobardía*, en estreno para América desde la capital venezolana, estupenda exclusividad. Elite (1998) señala que “La Broadcasting Caracas, hoy Radio Caracas, donde cantó siete temas, entre ellos ‘Golondrinas’”. (p.63).

Yanes (2001) afirma que Gardel tuvo interés afectivo en conocer Venezuela, ya que su madre soltera vivió muchos años allí y su abuelo era un alto empleado del ferrocarril.

Por otro lado, Estampas (2012) señala que días antes que el Rey del Tango se marchara de la ciudad, se le realizó una fiesta en su honor por la Plaza Bolívar, donde asistió la locutora Cecilia Martínez junto con su esposo. Martínez fue

ubicada en la misma mesa del ídolo, Cecilia afirmó que existió un coqueteo entre ambos, y Gardel pidió permiso al esposo, para bailar con ella.

Después, Gardel viajó a la ciudad de Valencia, donde se presentó en el teatro Municipal. Fue allí que Carlos recibió la invitación del dictador Juan Vicente Gómez a su residencia en Las Delicias, Maracay. (Últimas Noticias, 1986, Nro. 846).

Carlos acepto la invitación y Gómez lo esperó con cien invitados en su residencia. “Le cantó ‘Pobre gallo bataraz’...’*Pobre gallo bataraz se te está abriendo el pellejo ya ni pa´ dar un consejo como dicen te encontrás porque estás enclenque y viejo pobre gallo bataraz’...*”. (Rico, 1991, p.61).

De esta forma, Gómez en agradecimiento le regaló diez mil bolívares. Días después, ese dinero Gardel lo donó a un grupo de exiliados del general. Así fue el Rey del Tango, un hombre generoso, sincero que le interesó mucho más la amistad que el dinero. (Últimas Noticias, 1972).

Posteriormente, el 20 de mayo realizó una actuación en la ciudad de Cabimas, una pequeña aldea de quince mil habitantes para la época. Así pues, se presentó en el Circulo Internacional, y al finalizar su actuación las personas quisieron que Gardel cantara más. El ídolo y sus guitarristas cansados huyeron del lugar para regresar a Maracaibo, lo que originó que los fanáticos destrozaran y prendieran fuego al lugar. (Rico, 1991).

En Maracaibo se presentó en los teatros Baralt y Metro. (Últimas Noticias, 1986, Nro. 846). Conjuntamente, Rico (1991) señala que al terminar su presentación en Maracaibo, se marchó a las islas de las Antillas, Curazao, donde actuó cinco noches, luego debutó en Aruba.

Cancionero estelar, (s.f.) N° 6 señala que el 14 de junio de 1935, llegó Gardel a Bogotá, y el 24 de junio Gardel tenía como destino la ciudad de Cali,

pero antes realizó una escala técnica en Medellín. A la una de tarde partió desde el aeropuerto Techo de Bogotá, en el avión Ford de tres motores el F-31 de la Sociedad Aérea Colombiana (SACO).

Durante esta escala hubo cambio de piloto, y colocaron al colombiano Daniel Samper Mendoza. Así pues, cuando el avión se preparó para levantar vuelo hacia Cali, conjuntamente al otro lado de la pista estaba otro avión el Manizales, que se proponía cubrir la ruta de Medellín a Bogotá.

Últimas Noticias (2005) asegura que el F-31 transportaba trece pasajeros, en los cuales se encontraban: Carlos Gardel, Guillermo Barbieri, Alfredo Le Pera, José Corpas Moreno, Willis Foster, Ángel D. Riverol, José María Aguilar, José Plaja, Grant Flynn, y el piloto Daniel Samper Mendoza.

Por otra parte, Rico (1991) menciona que faltando catorce minutos para las tres de la tarde, el avión de la SACO cargaba combustible, mientras que el Manizales de la SCADTA esperó la salida del F-31 para tomar pista.

Al salir de la pista el F-13 se inclina hacia la izquierda, porque la rueda derecha no deja huellas en el suelo... vuelo a marcar una señal la rueda derecha... se levanta... marca otra vez su huella... se levanta unos metros... vuelve a marcar otra huella y el avión se levanta definitivamente en el aire...ha recorrido 510 metros...está a 120 metros de Manizales... va a pasarle por encima... pero 50 metros antes, el F-31 pierde altura y se desploma en el instante en que se encuentra con el avión de la SCADTA. Fracciones de segundos anteriores a la estrellada, Grant Flynn, que iba de pie en el F-31 y sin cerrar aun la portezuela se da cuenta de lo que va a pasar y se arroja del avión en el momento en que este se desploma, antes de estrellarse. (Rico, 1991, p.67).

Yanes (2001) afirma que el F-31 arrancó velozmente sobre la pista; pero ya a punto de elevarse se desvió súbitamente he inclinado hacia los hangares de la SCADTA chocó violentamente contra el trimotor Manizales.

Cancionero estelar (s.f) señala que personas de diversos lugares del mundo se enlutaron y lloraron la muerte del prodigioso *Zorzal Criollo*. Sin embargo,

algunos pasajeros alcanzaron a salir del avión envuelto en llamas. Gardel intentó salir por su ventanilla pero fue aplastado por el motor izquierdo que se desprendió del fuselaje.

A su vez, cinco personas alcanzaron a salir con vida: José Plajas, José María Aguilar, Riverol y Alfonso Azaff. Estos dos últimos murieron días después. De esta forma, nunca se supo el paradero de Flynn, Jefe de tránsito de la SACO, alcanzó lanzarse cerca del suelo antes de que el avión se estrellara, éste desapareció.

De esta forma, el cadáver de Gardel fue hallado boca abajo y pisado por las válvulas de uno de los motores. El cadáver se identificó por su cadena sin reloj que usaba como pulsera en la muñeca, y al lado del cadáver quedaron papeles quemados, entre ellos uno con anotaciones de lo que debían tocar sus guitarristas en la ciudad de Cali.

Últimas Noticias (1972) señala que en Venezuela existen círculos y peñas dedicadas al Rey del Tango en Barquisimeto, Maracaibo, Valencia, San Cristóbal, Maracay, Ocumare del Tuy, Cúa, Charallave. Dominical (1978), Nro. 431 concluye que Carlos Gardel sigue siendo el mejor intérprete de tango argentino. Su voz y el gran estilo musical trascendió, dando origen a la existencia de numerosos centros gardelianos.

CAPITULO III: EL DOCUMENTAL RADIOFÓNICO

3.1. Definición

De acuerdo con Prado (1981) el documental permite mostrar datos, textos explicativos u opiniones de expertos acerca de un hecho real. El periodista no expresa opiniones personales en este género, sino que expone los datos necesarios para que el oyente se forme su propia opinión.

En este sentido, para Cabello (1986) el documental es un programa con el propósito de informar al oyente con hechos que se aproximen a los sucesos reales, antecedentes, circunstancias y contexto que rodea al problema.

Otros como Ortiz y Volpini (1995) acotan que el documental se relaciona con el reportaje, permitiendo diversos enfoques informativos, descriptivos, dramáticos dispuestos a diversas propuestas creativas desde el punto de vista del guion.

Por otra parte, autores como Haye (1995) afirma que en el ámbito radiofónico es un testimonio o forma de comunicación creativa, donde se refiera a un tema que recoja acontecimientos o experiencias reales. Los diálogos, entrevistas directas o grabadas, música o efectos son elementos que se permiten combinar en el documental, y a su vez contribuye a la cosmovisión de la audiencia.

(...) pautas para utilizar la técnica del documental radiofónico: provocar continuamente la atención del oyente, utilizar las voces adicionales para auxiliar la narración, reidentificar las voces cuando se intuya que no puede conocerlas el oyente, y repetir algunos testimonios para reforzar en el oyente el contenido del documental. Ortiz y Marchamalo (citado en Ortiz y Volpini, 1995, p.159).

En este sentido, Muñoz y Gil (1997) identifican el programa radiofónico como el conjunto de contenidos integrados a una transmisión con estilo propio. Otros como Ortiz y Volpini (1995) acotan que la estructura del espacio

determinará los elementos del programa como la música, la voz del narrador, los testimonios verídicos.

No obstante, Muñoz y Gil (1997) definen el lenguaje radiofónico como un conjunto de elementos que permiten crear imágenes sonoras, convirtiéndose en visuales en la mente del oyente.

3.2. Tipos de documentales radiofónicos

Según Susana Fevrier (s.f) los documentales radiofónicos pueden dividirse en documental narrativo, documental dramatizado y retrato sonoro. En el documental narrativo el hilo conductor lo lleva el narrador que va entrelazando las distintas ideas, pensamientos y testimonios obtenidos de lecturas, comentarios entrevistas y documentos acompañados de efectos sonoros y música.

El documental dramatizado consiste en recrear diálogos a través de actuaciones para recrear a los personajes, sucesos o acontecimientos que ilustren el tema. Por último, el documental de retrato sonoro recrea el producto radiofónico con la presencia restringida del narrador o sin él, ilustrados con música y sonidos.

Por su parte, Cabello (1986) señala que los documentales radiofónicos se dividen en documentales en vivo y documentales diferidos o de mesa. El documental en vivo se realiza a medida que ocurren los acontecimientos. Así mismo requiere de una investigación sobre el tema, previamente recolectada y seleccionada.

Por último, el documental diferido o de mesa se elabora previamente dentro de un estudio y se indaga a profundidad sobre el tema, acompañado de sonidos y efectos pregrabados o tomados de diversos archivos.

CAPITULO IV: MARCO METODOLÓGICO

4.1. Planteamiento del problema

Carlos Gardel (1890-1935) fue uno de los personajes más emblemáticos e importantes en la historia del tango canción. Con la internacionalización de este género musical, se dio el primer paso para la aceptación de dicho género en el mundo entero. De esta manera, según investigaciones previas, esto conlleva a su nombramiento como el Rey del Tango.

Por otro lado, a pesar de la ausencia de formación académica del artista, logró construir una gran trayectoria musical desde su niñez, transformando su voz en una melodía única e inconfundible. Muchas son las voces dentro del género que tienden a disolverse con el tiempo, bien sea por desinformación o porque el contexto histórico ha colaborado a que esto ocurra. A pesar de ello, un ejemplo lo constituye Carlos Gardel, que ha logrado trascender durante 80 años desde su muerte.

Además, Carlos Gardel logró conquistar las audiencias radiales y cinematográficas con sus éxitos musicales. Así mismo, en el 2003 la UNESCO declaró su voz como Patrimonio de la Humanidad.

En el año 1935, en plena cúspide de su carrera artística, Gardel realizó una gira por Latinoamérica, el cuál comprendía: Puerto Rico, Venezuela, Colombia, Panamá, Cuba y México, sin embargo el destino no le permitió completar este viaje por el accidente aéreo ocurrido en la ciudad de Medellín.

La figura de Carlos Gardel representó un gran acontecimiento dentro de la represión que vivían los venezolanos con la dictadura del gobierno de Juan Vicente Gómez. Su presencia promovió alegría, desahogo y esperanza en los ciudadanos de la época. Sin embargo, al concluir su visita en Caracas, Gardel recibió una invitación del general Gómez citándolo a debutar para él en Maracay.

Así mismo, su presencia física en Venezuela dio origen al surgimiento de la obra más importante *El día que me quieras* de José Ignacio Cabruja. Por otro lado, emergen numerosos centros gardelianos como: el de la Pastora, Caricua, Caño Amarillo, entre otros.

Ciertamente, Carlos Gardel es una figura emblemática del siglo XX, que se propone rescatar con el presente Trabajo de Grado. Por ello, se pretende realizar un documental radiofónico que realce la figura musical del tango, a través de los elementos que componen el lenguaje de la radio, y así proyectar la voz de Gardel a las personas interesadas en el tema.

Además, hasta la fecha no se conoce una producción que muestre la recopilación y precisión de datos acerca del tema, que podrá ser de gran utilidad a futuros investigadores e interesados interna o externamente. Por esta razón, se puede asegurar que es posible realizar un documental radiofónico que logre plasmar la llegada de Carlos Gardel a Venezuela en 1935.

4.2. Objetivos

4.2.1. Objetivo General

Elaborar un documental radiofónico que describa la llegada de Carlos Gardel a Venezuela en 1935.

4.2.2. Objetivos Específicos

- 1.- Conocer la vida y carrera musical de Carlos Gardel.
- 2.- Conocer los hechos de mayor relevancia de la visita de Gardel a Venezuela.
- 3.- Identificar los principales tipos de documentales radiofónicos.

4.3. Justificación

La importancia de esta investigación recae en el hecho que se considera que no se ha profundizado en la memoria histórica de Gardel en Venezuela, cuya vida artística contribuyó con la internacionalización del tango canción. De tal forma, no se ha visto en los medios de comunicación venezolanos una producción que documente los aportes del cantor y su permanencia en el país.

Por otro lado, las fuentes bibliográficas que se usaron para la realización de este trabajo de investigación fueron fuentes antiguas, ya que la disponibilidad de fuentes actuales o que comenten acerca de la vida y recorrido de este personaje no fueron conseguidas.

Carlos Gardel es un personaje alegórico dentro del género. Su presencia física significó innovación, euforia y esperanza para los venezolanos en medio de la dictadura de Gómez. Este estudio contribuye a las futuras investigaciones la posibilidad de tener un conocimiento integral de su visita a Venezuela, a través de fuentes vivas radicadas y disponibles en la ciudad capital, además de aportes y experiencias cargados de veracidad, pues no es lo mismo leer la historia de este personaje a que sea contada a través de testimonios vivos, conocedores del tema y gardelianos.

Este documental radiofónico es un aporte pertinente para resaltar la llegada de Gardel a Venezuela, porque a pesar de los 80 años de su trágica desaparición, su figura fue y es de gran ímpetu para el mundo del tango, logrando la aceptación y transformar de este género a nivel mundial, por medio de la calidad de su voz y expresión musical.

El realizador cuenta con las herramientas necesarias para efectuar un documental radiofónico, como una computadora, grabadora y para la musicalización del producto se dispone del programa *Adobe Audition*. Además, el

autor de este trabajo maneja material bibliográfico, hemerográfico, documentos y películas que servirán de apoyo para la realización del documental.

Así mismo, se cuenta con la disponibilidad de dos estudios de grabación: la radio de la Universidad Católica Andrés Bello y la Radio Comunitaria Indio Chacao 92.3 FM.

Se argumenta que este Trabajo de Grado, narra y reconstruye los sucesos de gran relevancia que vivió Carlos Gardel en Venezuela en 1935, y destacando sus canciones más exitosas.

4.4. Delimitación

El presente trabajo de investigación tiene como finalidad conocer la llegada de Carlos Gardel en Venezuela. Para describir y exponer los hechos se aplica una investigación bajo la modalidad de un documental radiofónico, la cual se desarrolla desde Octubre del año 2014 hasta Marzo del año 2016. Este documental radiofónico va dirigido a personas interesadas en el tema. El realizador es el que cumplirá todos los roles de producción. El referido trabajo de investigación se desenvuelve en la Ciudad Metropolitana de Caracas.

4.5. Guion

4.5.1. Idea:

Realizar un documental radiofónico en la que se pueda narrar los acontecimientos ocurridos durante la llegada de Carlos Gardel a Venezuela

4.5.2. Sinopsis:

El documental radiofónico *La llegada de Gardel a Venezuela* cuenta acerca del célebre cantante de tangos Carlos Gardel, el cual anuncia una gira por Latinoamérica que comprende varios países, entre ellos Venezuela. Gardel fue un ídolo del siglo XX, admirado e idolatrado hasta la actualidad.

Esta figura del tango pisó Caracas el 25 de abril de 1935; que para el momento, Venezuela estuvo reprimida por la dictadura del general Juan Vicente Gómez.

Gómez, gran admirador del ídolo lo invita a cantarle en Maracaibo. Como recompensa el general le ofrece diez mil bolívares, que posteriormente Gardel donaría a un grupo de exiliados.

Carlos Gardel generó en el pueblo venezolano una euforia, multitudes aclamaban su nombre. Es interesante el hecho de que durante esos días, los venezolanos se olvidaron de las cosas malas que vivían y este personaje fue considerado como un alivio en medio de la tormenta. Realizó diversas presentaciones no solo en Caracas, también en La Guaira, Valencia, Cabimas y Maracaibo.

Además se presentó en la Radio Broadcasting Caracas. Por esta y muchas razones más Carlos Gardel se convirtió en una figura y ejemplo a seguir, idolatrado por muchos venezolanos. Así mismo, es importante resaltar que al salir de Venezuela, Gardel viaja a Colombia donde se mata en un accidente de aviación en Medellín con destino a Cali.

4.5.3. Tratamiento

El documental radiofónico inicia con un extracto de audio con la voz de Carlos Gardel, seguido de una introducción sobre su persona y sus logros artísticos. Consecutivo de una reseña desde que Gardel llega a la Guaira hasta que se va por Maracaibo, y para concluir mencionando su trágico accidente en Medellín.

El producto tiene como finalidad conocer los lugares que visitó, y qué simbolizó su presencia para los venezolanos reprimidos en 1935. Se rememoran sus mejores éxitos musicales, ya que durante la pre-producción, el realizador reunió la discografía y se escuchó en su totalidad las canciones que tuvieron mayor influencia.

Para la realización de este producto, se cuenta con una serie de entrevistas hechas a personas que hayan vivido en la época, gardelianos, conocedores del tema, coleccionistas, en las que narran sus recuerdos, experiencias cargados de veracidad sobre Carlos Gardel. Entre ellos se encuentra:

- Alberto Argañaraz: Es un conocedor del tema, gardeliano, coleccionista y aficionado al tango. Fue locutor en el programa “Tarde de Tangos” en la Radio Metropolitana, ubicada en los Teques. De origen argentino, residenciado en Venezuela desde hace 43 años.
- Luis Felipe Izquierdo: Periodista, gardeliano y coleccionista. El Sr. Izquierdo tenía cinco años de edad cuando Gardel llegó a Caracas. En la actualidad, es una de las pocas personas que viven para contar su testimonio de lo que fue vivir y presenciar esos inolvidables hechos particulares y concretos.
- Frank Maneiro: Gardeliano, cantante de tangos, actor de teatro. Gardeliano, coleccionista y conocedor del tema.
- Yoyiana Ahumada Licea: Licenciada en Comunicación Social en la Universidad Central de Venezuela (UCV) y Magister en Literatura en la Universidad Simón Bolívar (USB). Conocedora del tema y aficionada a Gardel.
- Argenis José Gonzales Salas: Vicepresidente de la Asociación de Escritores del Estado Carabobo (Aesca). Gardeliano y conocedor del tema.

4.6. Propuesta sonora

El documental cuenta con la participación de un ancla principal que narrará los acontecimientos más relevantes de la llegada de Gardel a Venezuela. De igual modo, se entrelazarán diversas intervenciones de los entrevistados, quienes ofrecerán datos correspondientes a la investigación.

Todo el producto, incluyendo las intervenciones de los expertos, tendrá un acompañamiento de música objetiva alusiva al tango para denotar al género y a la época, puesto que no se consiguieron archivos de audios instrumentales originales a las piezas de Gardel. De esta manera, se usarán de fondo para enriquecer y ambientar el documental radiofónico.

Además, se hace uso de la música subjetiva, entre ellas tangos propios originales de la música de Gardel para evocar sentimientos en el oyente. Cada una de las canciones empleadas son las más memorables del personaje. Por otro lado, se usarán melodías que no son referentes al género para reforzar la intensidad dramática. A su vez, se empleará efectos de sonido para darle énfasis y reforzar la muerte de Gardel.

Por último, se realizará la edición de audio en algunos fragmentos de las entrevistas, con el fin de eliminar el ruido de fondo, ya que, algunas personas entrevistadas prefirieron un lugar abierto para más comodidad y confianza al responder durante el encuentro. Por esta razón, en algunos extractos, el audio de los expertos puede que se perciba una sensación de vacío absoluto de fondo o una tonalidad diferente en la voz.

4.7. Plan de Grabación

Fecha	Locación	Escenario	Actividad	Equipo Utilizado
6-12-2014	Colinas de Bello Monte	Interior	Entrevista a Yoyiana Ahumada Licea	Grabadora – Memoria 4GB
19-12-2014	Teatro Teresa Carreño	Exterior	Entrevista a Luis Felipe Izquierdo	Grabadora – Memoria 4GB
2-04-2015	El Tribunal Supremo de Justicia, eso queda en la Av. Baralt	Exterior	Entrevista a Argenis José Gonzales Salas.	Grabadora – Memoria 4GB
13-02-2015	Av. principal Maripérez, en la Fundación La Salle de Ciencias Naturales	Interior	Entrevista a Alberto Argañaraz	Grabadora – Memoria 4GB

21-08-2015	Academia Militar de Venezuela, está ubicado en Fuerte Tiuna, Paseo Los Próceres, Caracas	Interior	Entrevista a Frank Maneiro	Grabadora – Memoria 4GB
------------	--	----------	----------------------------	-------------------------

4.8. Guion Técnico

1. CONTROL	CD #1, TRACK 1, AUDIO “VOZ DE GARDEL” DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:40. CD #1, TRACK 2, MÚSICA “GOLONDRINAS INSTRUMENTAL” DURANTE EL LOCUTOR #2.
2. LOCUTOR	Compositor, intérprete y actor, con una gran trayectoria musical que dejó más de 700 canciones registradas. En 10 películas participó como figura principal.
3. CONTROL	CD #1, TRACK 3, MÚSICA “MI BUENOS AIRES QUERIDOS” DURANTE EL LOCUTOR #4
4. LOCUTOR	El cantante más destacado dentro de la historia del tango, el cual le dio un aire de romanticismo que se propagó por todo el mundo.
5. CONTROL	CD #1, TRACK 4, MÚSICA “LA CUMPARSITA” DURANTE EL LOCUTOR #6
6. LOCUTOR	Su voz poética y melodiosa, fue declarada por la UNESCO Patrimonio de la Humanidad en el 2003. Él es “La voz que nunca muere”, su recorrido por Venezuela serán abordados por expertos, músicos y aficionados al género, él es Carlos Gardel el Rey del Tango.

7. CONTROL	CD #1, TRACK 5, MÚSICA “LA CUMPARSITA INSTRUMENTAL” DUARANTE EL LOCUTOR #8.
8. LOCUTOR	<p>Alrededor del mundo, Carlos Gardel es conocido como “El Zorzal Criollo” o “El Morocho del Abasto”.</p> <p>Desde niño se involucró con la música y sin haberla estudiado desarrolló una capacidad musical extraordinaria. Poco a poco fue adquiriendo el gusto y la facilidad para componer tangos.</p> <p>La Licenciada Yoyiana Ahumada explica brevemente la transformación que Gardel le dio al tango:</p>
9. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 6, AUDIO DE YOYIANA DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:24.</p> <p>CD #1, TRACK 7, MÚSICA “LEJANA TIERRA MIA” DURANTE EL LOCUTOR #10.</p>
10. LOCUTOR	<p>En su vida existieron innumerables incógnitas, mitos y leyendas sin aclarar, empezando por el lugar de su nacimiento. Carlos Gardel nació en Toulouse – Francia, el 11 de diciembre en 1890. Su crecimiento ocurre en los barrios de Buenos Aires.</p> <p>Frank Maneiro, profesor y cantante de tango que ha seguido los pasos de Gardel comenta:</p>
11. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 8, AUDIO DE FRANK MANEIRO DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:19</p> <p>CD #1, TRACK 9, MÚSICA “VOLVIO UNA</p>

	NOCHE” DUARANTE EL LOCUTOR #10.
12. LOCUTOR	<p>En horas de la mañana del 25 de abril de 1935 más de tres mil personas esperaban al ídolo en el Puerto de la Guaira. En el vapor <i>Lara</i> llegó Carlos Gardel acompañado de sus guitarristas: Barbieri, Riverol y Aguilar.</p> <p>Cuando logró desembarcar fue recibido por Luis Placido Pisarello, su representante en Venezuela, quien lo acompañó en su recorrido. Con las dificultades que produjo la aglomeración de admiradores, Gardel consiguió trasladarse al hotel Miramar en Macuto, para luego abordar el tren rumbo a la estación de Caño Amarillo en Caracas.</p> <p>Yoyiana Ahumada expone la conmoción de los caraqueños:</p>
13. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 10, AUDIO DE YOYIANA DESDE 00:00:00 HASTA 00:01:05.</p> <p>CD #1, TRACK 11, MÚSICA “CAMINITO” DURANTE EL LOCUTOR #14</p>
14. LOCUTOR	<p>El recibimiento fue apoteósico, una multitud enardecida rebaso el andén de la estación del ferrocarril para ver al ídolo del tango.</p> <p>En medio de ese gran tumulto, exactamente a las 3 y 45 de la tarde entra Gardel a Caracas. Fue una ilusión que estremeció a mujeres y hombres.</p>

	El periodista Luis Felipe Izquierdo relata el recorrido de Gardel hasta su hospedaje:
15. CONTROL	CD #1, TRACK 12, AUDIO DE LUIS FELIPE DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:37 CD #1, TRACK 13, MÚSICA “RUBIAS DE NEW YORK” DURANTE EL LOCUTOR #16
16. LOCUTOR	Carlos Gardel es una figura celebre en el mundo, no solo por su música sino también por sus actuaciones en las películas <i>El día que me quieras</i> , <i>Tango Bar</i> , <i>Cuesta abajo</i> y <i>Tango en Broadway</i> , logrando conquistar un gran público femenino que suspiraban al ver su rostro. La Licenciada Yoyiana comenta:
17. CONTROL	CD #1, TRACK 14, AUDIO DE YOYIANA DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:21 CD #1, TRACK 15, MÚSICA “COBARDÍA” DURANTE EL LOCUTOR #18
18. LOCUTOR	Al día siguiente, comenzó la locura de las entradas, se anuncia el acontecimiento del siglo, Carlos Gardel inicia su primera presentación en el Teatro Principal, donde entonó los tangos <i>Cobardía</i> , <i>Carnaval</i> , <i>El carretero</i> , <i>Insomnio</i> , <i>Tomo y obligo</i> , <i>Por una cabeza</i> y <i>Mi Buenos Aires querido</i> .
19. CONTROL	CD #1, TRACK 16, MÚSICA “CUESTA ABAJO” DURANTE EL LOCUTOR #20

20. LOCUTOR	<p>Antes de sus últimas presentaciones en Caracas, Gardel tuvo un inconveniente con la voz, debido al cambio de clima.</p> <p>Después de su recuperación reaparece el 5 de mayo en el Teatro Principal. Fue un éxito total en ocho presentaciones con las entradas totalmente agotadas en cada una de ellas.</p> <p>Luis Felipe Izquierdo acota:</p>
21. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 17, AUDIO DE LUIS FELIPE DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:21</p> <p>CD #1, TRACK 18, MÚSICA “MANO A MANO” DURANTE EL LOCUTOR #22</p>
22. LOCUTOR	<p>De inmediato lo contrataron para una presentación en el cine Rialto, también frente a la Plaza Bolívar. En cada letra de tango desarrolló una capacidad de expresión sentimental inigualable, así lo confirma Yoyiana Ahumada:</p>
23. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 19, AUDIO DE YOYIANA DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:38</p> <p>CD #1, TRACK 20, MÚSICA “GOLONDRINAS” DURANTE EL LOCUTOR #24</p>
24. LOCUTOR	<p>El 15 de mayo asistió a una audición en la Broadcasting Caracas, hoy en día conocida como Radio Caracas Radio, donde cantó siete temas, entre ellos <i>Golondrinas</i>.</p>

	Al finalizar su gira en Caracas, viajó al teatro Lamas de la Guaira, sumando más éxitos a su itinerario.
25. CONTROL	CD #1, TRACK 21, MÚSICA “MELODIA DE ARRABAL” DURANTE EL LOCUTOR #26.
26. LOCUTOR	El Vicepresidente de la Asociación de escritores del Estado Carabobo, Argenis José Gonzales relata la visita de Gardel por la Capital del estado:
27. CONTROL	CD #1, TRACK 22, AUDIO DE ARGENIS DESDE 00:00:00 HASTA 00:01:04. CD #1, TRACK 23, MÚSICA “MALEVAJE” DURANTE EL LOCUTOR #28.
28. LOCUTOR	Estando en la ciudad de Valencia, Carlos Gardel recibió una invitación del Presidente de ese entonces Juan Vicente Gómez, quien gobernaba Venezuela para el año 1935, a visitar su residencia en “Las Delicias” Maracay. Luis Felipe Izquierdo expone:
29. CONTROL	CD #1, TRACK 24, AUDIO DE LUIS FELIPE DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:33 CD #1, TRACK 25, MÚSICA “POBRE GALLO BATARAZ” DUARANTE EL LOCUTOR #30.
30. LOCUTOR	Gardel aceptó la invitación, y al llegar el presidente Gómez lo recibió con gran emoción, quitándose el guante para estrechar su mano. Acompañado de sus tres guitarristas le cantó siete temas vestido de

	<p>gaucho, entre los cuales destacó <i>Pobre Gallo Bataraz</i>. Estilo que logró conmover al viejo caudillo, aficionado a las riñas de gallos.</p> <p>Frank Maneiro comenta:</p>
31. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 26, AUDIO DE FRANK MANEIRO DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:21.</p> <p>CD #1, TRACK 27, MÚSICA “YIRA YIRA” DUARANTE EL LOCUTOR #32.</p>
32. LOCUTOR	<p>Un acontecimiento muy interesante fue su presentación en Cabimas, localizado en la costa este del lago de Maracaibo. Allí se presentó Gardel en el Circo Internacional, donde cantó sin parar. El público quería más y más, y al bajar el telón Gardel junto a sus guitarristas prácticamente huyeron. El público afanado se exaltó, y le prendieron fuego al circo.</p> <p>Sus últimas actuaciones en el país fueron en Maracaibo, donde se presentó en los teatros Baralt y Metro del 18 al 23 de mayo con los boletos totalmente vendidos.</p>
33. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 28, MÚSICA “TOMO Y OBLIGO” DUARANTE EL LOCUTOR #34.</p>
34. LOCUTOR	<p>Al concluir sus presentaciones por Maracaibo, se marchó a las islas de las Antillas: Curazao y Aruba</p> <p>En ese momento en Curazao se encontraban un grupo de exiliados que le hacían resistencia al Gobierno</p>

	<p>dictatorial del general Gómez.</p> <p>La Licenciada Yoyiana señala:</p>
35. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 29, AUDIO DE YOYIANA DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:51.</p> <p>CD #1, TRACK 30, MÚSICA “VOLVER” DUARANTE EL LOCUTOR #36.</p>
36. LOCUTOR	<p>Luego se presenta en Aruba y de allí se marchó hacia Colombia en el vapor <i>Presidente Gómez</i>. La amplia fama que Gardel había obtenido con su música, lo llevó a recorrer el mundo.</p>
37. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 31, EFECTO DE SONIDO DUARANTE EL LOCUTOR #38.</p>
38. LOCUTOR	<p>El 24 de junio de 1935 Gardel viajó de Bogotá con destino a Cali, en el avión F-31 de la SACO. Pero antes realizó una escala en Medellín durante 15 minutos para recargar combustible.</p> <p>Al arrancar, el avión pilotado por Ernesto Samper Mendoza impactó con otro avión que iba saliendo del aeropuerto, y de inmediato el fuego comenzó a consumir todo en cuestión de segundos. De esta manera muere Carlos Gardel en Medellín, con tan solo 45 años de edad.</p> <p>Este hecho está rodeado de gran misterio, las especulaciones sobre el accidente han sido muchas, lo cierto es que murió incinerado.</p>

	Argenis José Gonzales comenta lo ocurrido tras la muerte de Gardel:
39. CONTROL	CD #1, TRACK 32, AUDIO DE ARGENIS DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:24 CD #1, TRACK 33, MÚSICA “POR UNA CABEZA” DUARANTE EL LOCUTOR #40.
40. LOCUTOR	La figura de Carlos Gardel, y especialmente su visita a Venezuela quedó grabada en el imaginario popular, y en su honor existe una estatua y una avenida en Caño Amarillo que lleva su nombre. Luis Felipe Izquierdo acota:
41. CONTROL	CD #1, TRACK 34, AUDIO DE LUIS FELIPE DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:21. CD #1, TRACK 35, MÚSICA “EL DÍA QUE ME QUIERAS” DURANTE EL LOCUTOR #42.
42. LOCUTOR	La estadía de Carlos Gardel fue el motivo que inspiró al dramaturgo José Ignacio Cabruja, a escribir su obra <i>El día que me quieras</i> . Yoyiana Ahumada y Luis Felipe Izquierdo mencionan:
43. CONTROL	CD #1, TRACK 36 AUDIO DE YOYIANA DESDE 00:00:00 HASTA 00:01:07 CD #1, TRACK 37, AUDIO DE LUIS FELIPE DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:21. CD #1, TRACK 38, MÚSICA “SUS OJOS SE

	CERRARON” DUARANTE EL LOCUTOR #44.
44. LOCUTOR	<p>A los ochenta años de su trágica desaparición, Gardel fue y es considerado por muchos el mejor intérprete y cantor de tango, idolatrado por miles de personas en el mundo. La evidencia de esto, es la permanente existencia de numerosos centros gardelianos que reverencian la figura y voz del inmortal Carlos Gardel.</p> <p>En Caracas se encuentran ubicados en la Pastora, Cúa, Caño Amarillo, el de Caricuao y el de Galería de Arte Nacional. Recientemente se formó el círculo del Museo del Teclado.</p> <p>El experto en música de tango, Alberto Argañaraz añade:</p>
45. CONTROL	<p>CD #1, TRACK 39, AUDIO DE ARBERTO DESDE 00:00:00 HASTA 00:00:30.</p> <p>CD #1, TRACK 40, MÚSICA “EL DÍA QUE ME QUIERAS” DUARANTE EL LOCUTOR #46.</p>
46. LOCUTOR	<p>Esta es una reseña de la llegada de Carlos Gardel a Venezuela en el año 1935, en la que se presentan aspectos que puedan servir como aportes a futuros investigadores e interesados sobre el tema.</p> <p>Dirección y Producción general: Andrea López Edición y Montaje: Andrea López Locución: Sergio Novelli Agradecimientos especiales: Yoyiana Ahumada</p>

	Licea, Luis Felipe Izquierdo, Argenis José Gonzales, Alberto Argañaraz y Frank Maneiro.
--	--

4.9. Ficha Técnica

Guion: Andrea López Clemente

Dirección General: Andrea López Clemente

Producción: Andrea López Clemente

Locución: Sergio Novelli

Musicalización: Andrea López Clemente

Edición y Montaje: Andrea López Clemente

4.10. Presupuesto

Audioline

Escuela Musical Yamaha

Caracas – Venezuela

Productos / Servicios	Precio Bsf	Total Real
Alquiler de estudio de grabación (por hora).	2500	0
Edición de sonido.	2500	0

Av. Libertador, entre calles Élice y Joya, edif. Centro Parima nivel S1, local FS,
Chacao, Caracas. / Tlf: 0212-6130328 / e-mail: info@audioline.com.ve

Eleventh Studios

Productos / Servicios	Precio Bsf	Total Real
Valor por hora de estudio.	2200	0
Edición, Musicalización (material pre-seleccionado por el cliente) y Mezcla Multicanal (por 9 horas).	24200	0

LCP - Luis Contreras Producciones Jingle Composer - Ingeniería de Audio &
Producción Musical para Cine, Televisión, Radio e Internet. / Av. Alameda, Qta.
Elsie #24, Urbanización El Rosal. / Tlf: 0212-9530821 / 0412-7400511 /
e-mail: luisproducciones@yahoo.com

4.11. Análisis de Costos

El presupuesto de ambos estudios de grabación señala una gran diferencia en el método de la postproducción. En el estudio de grabación Eleventh Studios se propone un paquete de edición de sonido, musicalización y montaje por 9 horas, es decir, aproximadamente Bsf. 2.688 por cada hora. Por otra parte, Audioline proporciona un servicio en postproducción, con un total de Bsf. 2.500 por cada hora.

Así mismo, se puede denotar que ambos estudios de grabación poseen un precio similar por hora de servicio en la postproducción, siendo Audioline económicamente más accesible. Además, de acuerdo al presupuesto por hora de alquiler de estudio, es más económico el que ofrece Eleventh Studios. Sin embargo, el realizador no dispone en su totalidad con esa cantidad de dinero señalada previamente.

Por esta razón, es fundamental mencionar que el realizador cuenta con un servicio gratuito para la grabación del documental radiofónico, sin términos de tiempo, ya que en los estudios de la Radio Comunitaria Indio Chacao 92.3 FM. Por otro lado, la musicalización del documental será hecha por el realizador, ya que cuenta con los conocimientos precisos para efectuarlo. Por último, la edición de audio la realizará un Ingeniero en Sonido, que en su totalidad por el servicio se pagará un total de Bsf. 4.000 sin límite de horas, puesto que este precio es más factible para el realizador.

CONCLUSIÓN

La idea de realizar un documental radiofónico sobre la llegada de Carlos Gardel a Venezuela, surgió a partir de la curiosidad de investigar a profundizar sobre este personaje, y esto conllevó al deseo de difundir el significado que tuvo para los venezolanos de la época.

Gardel es para algunas generaciones el gran recuerdo de su infancia. A pesar de las dificultades económicas durante su niñez logró alcanzar el éxito mediante la constancia y amor por la música. Una prueba de esto es su voz única y sus diversas actuaciones en películas como: *Cuesta Abajo*, *Luces de Buenos Aires* y *El día que me quieras*.

El personaje de Carlos Gardel es el más emblemático dentro del género tango canción, reconocido mundialmente como El Rey del Tango. Además, en el 2003 fue declarado por la UNESCO patrimonio de la humanidad. El ídolo lleva consigo el amplio cambio y la universalización con su aporte único e inigualable a éste género musical.

El presente Trabajo de Grado se realizó a través de diversas referencias bibliográficas, lecturas de libros y revistas, artículos de la época. Por ende, el realizador pudo abordar a los entrevistados con mayor conocimiento cuyos testimonios se introdujeron en el documental radiofónico.

El realizador emprendió una búsqueda de personas conocedoras sobre el tema, entre ellas: Yoyiana Ahumada, Frank Maneiro, Alberto Argañaraz; con un objetivo principal, conseguir a una persona que haya vivido para el año 1935, lo que generó buen resultado al poder contactar el señor Luis Felipe Izquierdo, quien de niño presenció la llegada de Gardel. A cada uno de los entrevistados se les realizó un cuestionario personalizado, según su área más destacada, el cual respondieron de forma abierta y en confianza.

Entre los numerosos hechos en la vida de Carlos Gardel, el realizador seleccionó la visita a Venezuela, ya que su presencia fue de gran significado para la sociedad venezolana en el año 1935. Sus diversas presentaciones en el Teatro Principal, su debut frente al general Juan Vicente Gómez y además su inesperada presentación en Cabimas no puede pasar desapercibida.

La emoción y el furor que generó El Rey del Tango fue representativo, lo que dio origen a la creación a la estatua en su honor en la estación de Caño Amarillo. Pero esto no fue todo, la permanente existencia de los centros gardelianos, y que aún sea recordado con gran admiración.

La elaboración de este proyecto de investigación se realizó con el propósito de dar a conocer al personaje de Carlos Gardel con las diversas anécdotas en su recorrido por Venezuela. Así mismo, los testimonios recolectados serán entrelazados con el hilo conductor de Sergio Novelli. La selección de cada suceso y agruparlos resultó un desafío.

Este Trabajo de Grado unifica en un documental radiofónico los aspectos personales y profesionales, el contexto político durante su gira en el año 1935 que comprendió: Puerto Rico, Venezuela, Colombia, Panamá, Cuba y México. El enfoque del realizador para este producto fue Venezuela por esta razón se titula *La llegada de Gardel a Venezuela*, contado a través de testimonios vivos de personas expertos en el tema y que vivieron la época.

RECOMENDACIONES

- Se recomienda a los futuros estudiantes aumentar las investigaciones, indagar en distintas fuentes bibliográficas, y archivos para ilustrar en un producto visual la vida Carlos Gardel.
- Rescatar temas tan interesantes como fue la vida y llegada de Carlos Gardel a Venezuela para futuras generaciones y cuenten con conocimientos culturales como este, ya que son muy pocos los jóvenes que conocen sobre el tema.
- Incrementar el grado de estudio sobre este personaje, viajando a la ciudad que lo vio crecer, ya que es un tema que tiene innumerables de anécdotas y hechos que comprobar, indagar y demostrar de Carlos Gardel. Así mismo, el género tango canción, aunque no sea muy popular en Venezuela, existen lugares y personas que mantienen vivo este gran género musical.
- Se aconseja realizar otro documental radiofónico, formato audiovisual o artículos informativos que generen interés en la sociedad actual. Además, se sugiere enfatizar en la vida de Gardel.
- Se sugiere a la hora de registrar o grabar una entrevista, contar con materiales especializados en el área como lo son una grabadora de voz profesional, contar con una reservación anticipada de un estudio de grabación.

BIBLIOGRAFÍA

Aravena J, (2003). *El Tango y la historia de Carlos Gardel*. Recuperado el 11 de Junio de 2015, disponible en: https://books.google.co.ve/books?id=Vn8lbsiqXjYC&pg=PA4&lpg=PA4&dq=Aravena+%282003%29,+El+tango+y+la+historia+de+Carlos+Gardel&source=bl&ots=ZOVCzHpuqL&sig=PkOL4t2IMYfPlgu1V2DX6FC71F8&hl=es-419&sa=X&ved=0ahUKEwiMy_n4m-LLAhVEXB4KHU2pDXsQ6AEIIDAB#v=onepage&q=Aravena%20%282003%29%2C%20El%20tango%20y%20la%20historia%20de%20Carlos%20Gardel&f=false

Barsky J, Barsky O. (s.f.). *Gardel La Biografía*. Editorial Taurus.

Borges J. (s.f.). *El tango*. Editorial difusión.

Cabruja, J. (1979). *El día que me quieras*. Caracas, Editado por Fundarte.

Cabello J. (1986). *La Radio su lenguaje, géneros y formatos*. Caracas, Editado por Torre de Babel.

Caballero M. (2010). *Instauración del Estado Moderno y Auge de la República Liberal Autocrática 1899-1935*. Caracas, Edición para todos los países Fundación Rómulo Betancourt.

Carlitos Gardel. (1977). *Gente y la Actualidad*.

Carlos Gardel. (s.f). *Cancionero estelar. Edición año 1-Nro 6*.

Carlos Gardel murió hace 37 años pero su voz está viva entre nosotros. (1972). *Últimas Noticias*.

Caracas para Gardel. (2005). *Últimas Noticias*.

Castillo. C. (1966). *Buenos Aires Tiempo Gardel*. Buenos Aires, Editorial El Mate.

Córdova V. (1987). *Gómez Gomecismo y Antigomecismo*. Caracas, Fondo Editorial de Humanidades y Educación Universidad Central de Venezuela en coedición con el Fondo Editorial Tropikos.

Cuando Gardel estuvo en Caracas. (1986). *Últimas Noticias*. Nro. 846.

Eichelbaum, E. (1985). *Carlos Gardel*. (Edición original). Buenos Aires, Editor Javier Vergara.

Elite. (1998).

Estado y justicia en tiempo de Gómez (Venezuela 1909-1935). (2007). *Revista Politeia*. VOL. 30. 121-150.

Ferrer H. (1977). *El libro del tango Crónica & Diccionario*. Buenos Aires, Editorial Galerna.

Fevrier S. (s.f.). *El documental radiofónico*.

Gardel llega a Caracas. (1978). *Dominical*. Nro. 43.

García F. (1976). *Carlos Gardel y su época*. Argentina, Ediciones Corregidor.

Haye R. (1995). *Hacia una nueva radio*. Argentina, Editorial Paidós.

Gil C, Muñoz J. (1997). *La radio: teoría y práctica*. Madrid, Editorial Instituto Oficial de Radio Televisión Española. RTVE.

Muñoz E. (2004). *Tangos, Milongas y Valses*.

Ortiz M, Volpini F. (1995). *Diseño de programas en radio*. Barcelona, Editorial Paidós.

Pino E. (1993). *Juan Vicente Gómez y su época*. Caracas, Editorial Monte Ávila Editores Latinoamericana.

Prado E. (1981). *Estructura de la información radiofónica*. Barcelona, Editorial A.T.E.

Ramírez J. (2010). Tres cuentos de Cecilia y un jabón Laud. *Estampas*.

Rico, J. (1991). *Carlos Gardel su vida y sus canciones*. (2º edición). Bogotá, Centro Editorial de Estudios Musicales.

Sullivan, W. (1992). *Política y Economía en Venezuela*. (2º edición). Caracas, Fundación John Boulton.

Tangos para Hispanoamérica. (1984). *Damas Argentinas Residentes en Venezuela (D.A.R.Ven)*.

Yanes O. (2001). *Memorias de Armandito*. Caracas, Editorial Melvin.